

〔唐〕李世民 撰并书 刘舒侠 编注

唐太宗文皇帝初之銘並序

山西人民出版社

《唐》李世民 撰并书 刘舒侠 编注

唐太宗皇帝初之銘序

山西人民出版社

**唐太宗晋祠之铭并序**

〔唐〕李世民 撰文并书

刘舒侠 编注

\*

山西人民出版社出版 (太原并州北路十一号)

山西省新华书店发行 山西人民印刷厂印刷

\*

开本: 787×1092 1/32 印张: 3.25 字数: 37千字 插页: 50页

1988年7月第1版 1988年7月太原第1次印刷

印数: 1—2000册

\*

ISBN 7-203-00225-1

Z·9 定价: 7.50元

## 编者的话

唐太宗李世民的《晋祠之铭并序》撰书于贞观二十年正月二十六日，同年上石立碑于山西太原西南二十五公里晋祠唐叔虞祠前左西向，乾隆时移基东侧南向。

《晋祠之铭并序》，碑高3.54米（碑身1.94米，碑额1.08米，碑座0.52米），宽1.22米，厚0.26米。李世民以飞白体所书的碑额，传世者仅此九字。碑题、铭、序共一千二百字。碑阴有长孙无忌等七大臣的署名。

唐碑下部，明朝中末叶已剥蚀严重，不少字画不仅模糊不清，有的已不可见。清乾隆三十七年，太原县知县周宽、邑绅原翰林院编修杨二酉等人，请书法家杨靖，以未损旧拓摹钩，新碑字迹宛然，神情逼真，几与原碑无异。

贞观碑迄今已历一千三百四十余年，乾隆重刻碑，亦二百十余年。重刻既保留了李世民一代名君的杰作，也间接地保留了千古书圣王羲之的笔法。一刻两留，厥功甚伟。

和《汤泉铭》一样，《晋祠铭》也是唐太宗的得意之作。贞观间，后者以珍贵礼品赐新罗相国

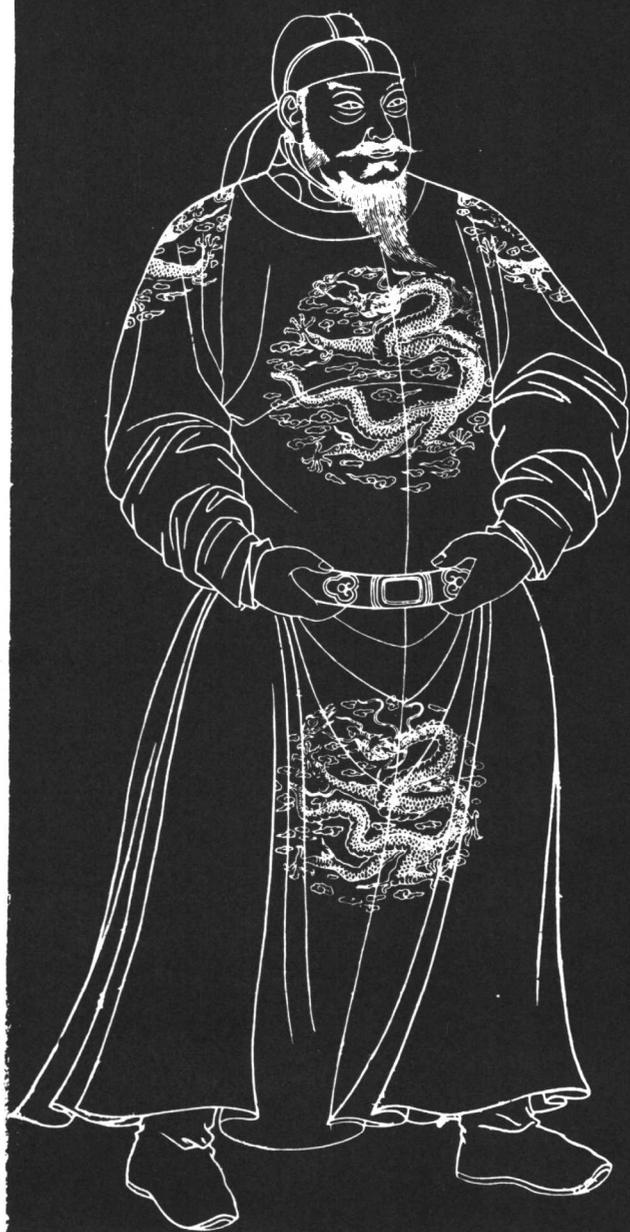
等人。

《晋祠之铭并序》是溶史学、文学、书法于一炉的丰碑巨碣。《晋祠铭》的序文是一篇政论与抒情结合得极佳的妙文，既有骈文风韵，又非内容空泛的艳词堆砌。除「分封制」为倒退思想外，在很多问题的看法上，有超时代性的见解。世民的行草，姿媚遒劲，笔法、笔势、骨力、形势，均为王羲之书体的再现。

本书内容分为三个方面：一是影印《晋祠之铭并序》全文，为碑刻和书法爱好者提供了不可多得的材料和楷本；二是对碑文点校注释，有助于读者理解原文的含义，以节省读者查阅资料的时间；三是初步探讨了碑文中所涉及的一些问题，以引起读者对碑文的价值加以深入研究的兴趣。从上述内容来说，本书实为一本具有观赏性和学术性的优秀读物。

该书编注者刘舒侠同志是一位离休干部。几年来，他寻幽访古，潜心研究山西碑刻，收获颇丰。现在，我社将他搜集的《晋祠之铭并序》的拓片影印出来，并将他作的《晋祠之铭并序》的注释和研究文章一并印出，以饷读者。

高宗李世民像

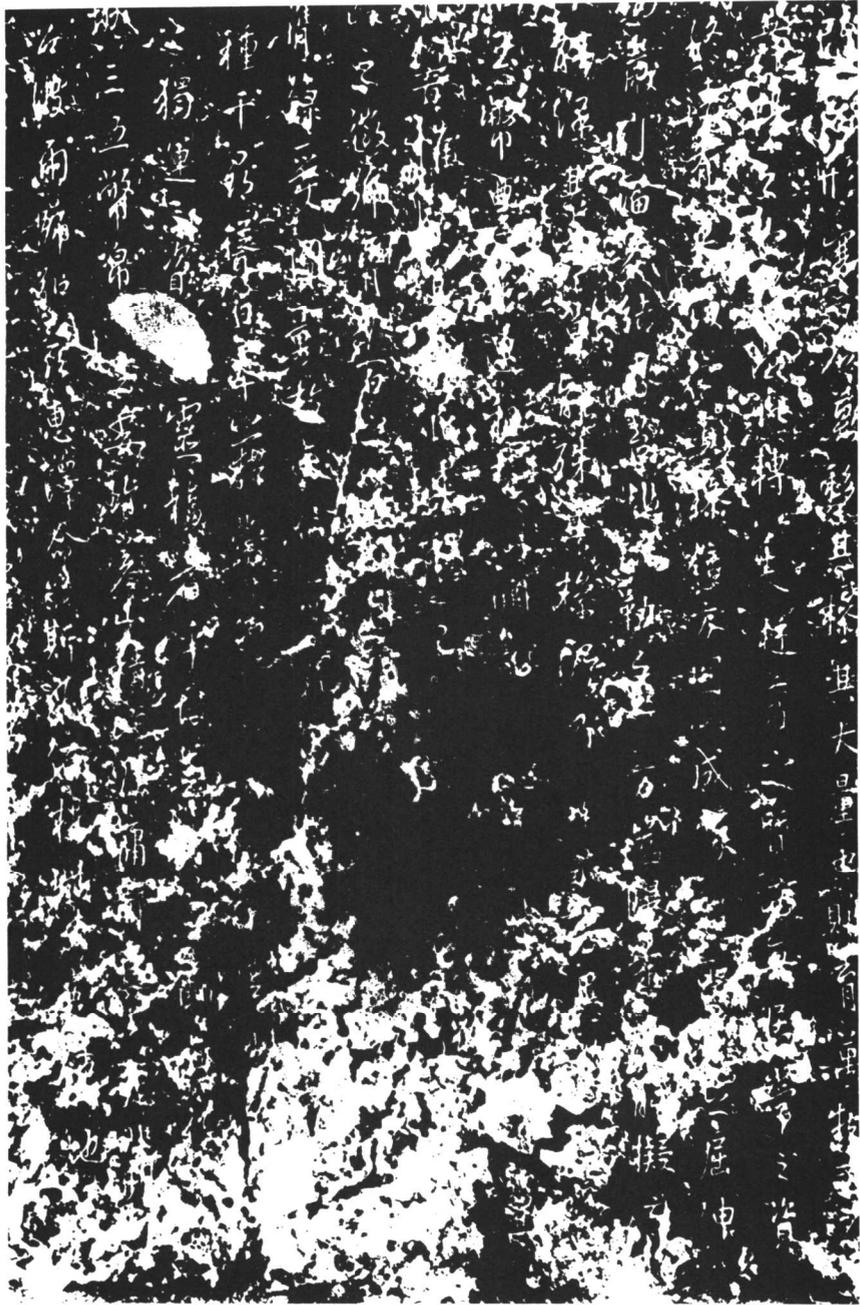


李世民像





李世民书“飞白体”碑额



唐碑《晋祠之铭并序》细部之一

晉祠之銘并序

御製

御書

夫興邦建國，資懿親以佐輔，分珪錫社稷，茂德之攸居。  
崇傳芳之跡，斯在惟神。誕靈周室，降德鄴都。疏派天潢，  
量體弘潤之資。德乃民宗，望惟國範。故能協隆鼎祚，贊  
分而餘。厥未泯世，移千祀而遺烈存。玄化曠而每  
而降祉，構仁智以棲神。金闕九層，鄙蓬萊之已陋。玉樓  
鎮紫壑，襟帶遶身。標駸駸去，懸崖百丈。蔽日影，紅絕  
明。於蘿曳影，重巖畫昏。碧霧紫煙，鬱鬱古今之色。在  
去。至仁也，則蜺裳。龍蓋息焉。飛禽走獸，依焉其別。



《晋祠之铭并序》碑阴署名与留题

臨川王安禮赴官太原過謁  
 樹下因錢塘揚世昌河  
 高張仲容會于白泉亭熙  
 嘉慶士中四十一  
 翰林院庶吉士  
 邵聖給使李淮  
 松帥徽同謁  
 唐貞觀銘  
 第一詩云保超  
 開府  
 前知豐州馬仲良開封  
 皇朝正統孟春廿三日記

晉祠之銘并序 御製 御書

敬銘側日池於水同一鏡風激千嶺既清潔載想忠貞遺芳歷歲茲以心香特獻勝地  
 地可為神庶庶為代于矣芳猷永嗣

聖余藻同來  
 四月十日邢佐  
 大宋至和二年  
 自宋國校書義事人奉  
 五月得即被  
 元聖七年五月于伯克吉甫

《晉祠之銘并序》左右碑側留題

夫與邦達國實能視以化輔分 錫社稷成德之故非親無以隆其非德無以化其知功倍分 陝奔葉之秀新對道治也  
 堂傳考之茲斯在指神証書同室降德新統派天濶分枝建極極任梓義厥順居貞揭日月以爲明麗高明之實按諸碑而為  
 童體小同之實德乃民宗發惟國範能留信鼎峙七百之洪基先發維城同一道之霜崇既而今古草堂再興 遠雖地宜  
 分而餘風未泯世錫千祀而遺烈存存生化福而無名神理幽而所究故款詞利詩若存若亡德之流也 尚知海峽以川  
 而降祀樞仁智以神全明九居 鄧道業之已隨玉律千仞而此周之非奇 後月任於桂苑法星起於珠樹言夫崇山以時  
 鎮壑塔樓若魚子標眩則玉懸百大藥之口 樹紅鏡嶺雪殿冬夏之光其施惠也則和風濟雨是生油雲其雨斯起  
 則於龍雲 割重輪畫昏瑞露瑞祥昔今之邑 霜降焉則則治亂不改其形 寒暑移其極 其大量也則有萬物而起  
 至子仁也則披蒙鶴蓋息焉花禽走獸依焉其則昔也則治亂不改其形 寒暑移其極 其大量也則有萬物而起  
 俾廣四方而靡不效以 張美收時明祇是定宜如濯淨之息 振嶺而速奔陽之山形基北轉以夫桂秀之質而云居常之資  
 秘多靈 岳標奇 託神威而 爲固以 泉泉湧 激石 分滿 葉葉霜而 陰清有 美俊之 貞 控住 方圓 以 成 像 能 聖賢之 屈伸  
 日注不穿 額芳 欲之 無 幾 年 倘 不 溫 同 上 德 之 誠 盈 隆 洞 依 水 春 而 冬 鏡 陽 巖 引 而 冬 結 暮 若 此 疏 勤 乞 可 方 宜 潔 希 之 能 擬 至  
 水 酒 涇 渭 渭 蓋 咸 同 法 碧 海 苦 河 時 一 寶 以 夫 括 地 之 紀 樸 天 之 源 不 能 深 其 考 莫 能 殊 其 格 仍 有 在 泉 表 吳 帶 仙 宇 而  
 爲 飾 仰 神 居 之 甬 清 壯 微 吾 其 如 在 之 以 米 輪 華 輟 接 輟 於 壇 衛 玉 融 甲 世 業 連 指 於 廟 烟 氣 氤 氳 一 氣 仰 之 而 臨 高  
 昭 晰 神 爽 聖 之 而 逾 對 潛 通 玄 化 不 與 於 銘 銖 感 應 昭 徹 必 逾 於 彰 聖 惟 既 見 輔 北 乘 輶 之 爲 聲 唯 德 是 依 豈 直 道  
 之 中 魚 若 有 隨 春 季 祀 節 步 海 濤 波 三 光 咏 耀 矣 皇 聖 千 於 之 微 播 育 八 百 之 聖 期 用 竭 誠 心 祈 嘉 祐 爰 初 輔  
 振 發 跡 神 於 殿 中 凡 常 以 爲 範 範 天 地 而 趨 捷 一 戎 大 定 之 合 爲 宗 雖 亦 錄 受 圖 章 於 天 命 而 克 昌 洪 業 運 振 神 功 故 至  
 茫 之 方 頌 不 僕 雲 山 之 澤 範 五 岳 必 迴 塵 埃 之 貴 難 九 德 也 乎 播 種 千 石 保 丹 口 本 祥 崇 其 格 列 不 再 不 雲 則 乃 矣 祐  
 之 害 此 塵 埃 雖 則 有 傾 覆 之 憂 難 立 本 於 自 然 之 成 功 而 假 助 宜 大 實 之 獨 運 之 資 靈 祐 者 乎 故 云 之 不 酬 無 忘 不 報  
 所以 巡 祀 路 實 洪 恩 駐 水 而 濯 仰 靈 壇 而 高 志 若 夫 聖 車 十 二 連 城 三 五 帶 帛 雲 垂 祥 爲 山 積 成 乃 高 節 是 事 恐 非 明 神  
 而 款 心 學 瑞 靈 水 之 金 勒 芳 猷 於 不 朽 畫 於 山 之 玉 鑰 美 德 於 雲 常 若 彼 兩 師 和 茲 惠 澤 今 斯 凡 俗 揚 此 清 虛 俾 地 我 仰  
 德 於 金 門 山 靈 受 化 於 玄 關 格 九 他 而 擊 衛 擁 百 神 以 前 驅 伴 洪 威 振 於 此 出 今 典 光 於 千 載 豈 美 高 志 之 廟 堂 乎 朝 聖 陳  
 卷 之 祠 康 傳 衆 對 式 列 芳 烈 乃 化 銘 云

絲 宗 周 昭 哲 輔 聖 靈 降 德 承 文 錫 武 啓 靈 靈 名 前 祠 頌 土 逸 關 環 映 清 瞻 自 聖 年 藩 屏 維 寧 邦 家 攸 序 傳 輝 以 聖 降  
 靈 沙 音 惟 德 是 輔 惟 賢 是 明 不 可 而 成 不 言 而 信 主 化 潛 流 性 思 遐 振 沈 清 廟 肅 靈 壇 松 飯 羽 蓋 雲 桂 仙 冠 霧 蓮 寶  
 碧 霞 惟 美 丹 戶 花 冬 桂 蓮 芳 夏 蘭 代 移 神 久 地 在 林 發 泉 涌 浩 茫 滄 海 如 今 道 水 授 可 濁 水 澄 自 涉 地 斜 文 直 潤 曲 休 平 翻 露  
 散 錦 倒 日 澄 水 間 一 鏡 風 激 千 嶺 改 清 泉 載 想 忠 貞 謹 茲 庶 幾 登 以 心 靈 榜 聯 勝 地 俾 我 靈 異 日 月 有 容 莫 替 不 隨 天  
 地 可 爲 神 威 應 隆 萬 代 千 齡 芳 猷 永 嗣

重刻《晉祠之銘并序》

晉祠之銘

并序

御製  
御書

夫興邦建

國次負  
懿親

以佐輔  
分  
珪

錫社寔茂德  
之攸居非親  
無心隆基非

德無以罄化  
是知功侔分  
陝奔葉之度